

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD  
Limpiador para lavadora AFFRESH®



Versión 1.3      Fecha de revisión: 07/2016/28      N° de SDS: 000000003000007014      Fecha de última edición: 03/2016/15  
Fecha de primera edición: 12/2014/16

**SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN**

Nombre del producto : Limpiador para lavadora AFFRESH®  
Código de producto : W10135699, W10549845, W10549846, W10501250.  
W10921682

**Detalles del fabricante o proveedor**

Compañía : Whirlpool Corporation  
2000 N. M-63  
Benton Harbor, MI 49022  
1-800-643-0961 (EE. UU.)  
1-888-253-2668 (CANADÁ)  
Preparado por: Laboratorio

Número de teléfono de emergencia : En caso de emergencia, llame a CHEMTREC US: 1-800-424-9300, CHEMTREC WORLD: 1-703-527-3887.

**Uso recomendado del químico y restricciones de uso**

Uso recomendado : Agentes de limpieza, alcalino.

**SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS**

**Clasificación de GHS**

Irritación de la piel : Categoría 2  
Irritación de los ojos : Categoría 2A  
Toxicidad reproductiva : Categoría 1B

**Elementos de etiqueta GHS**

Pictogramas de riesgos :



Palabra indicadora : Peligro

Declaraciones de riesgos : H315 Causa irritación a la piel.  
H319 Cause grave irritación de los ojos.  
H360 Puede afectar la fertilidad o al niño por nacer.

Declaración de precaución : **Prevención:**  
P201 Reciba instrucciones especiales antes de su uso.  
P202 No manipule hasta leer y entender todas las precauciones de seguridad.  
P264 Lávese minuciosamente la piel después de su manipulación.  
P280 Use guantes de protección/ropa de protección/protección para los ojos/protección para el rostro.  
**Respuesta:**  
P302 + P352 SI ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL: Lávese

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Limpiador para lavadora AFFRESH®



Versión 1.3      Fecha de revisión: 07/2016/28      N° de SDS: 000000003000007014      Fecha de última edición: 03/2016/15  
Fecha de primera edición: 12/2014/16

con abundante agua y jabón.  
P305 + P351 + P338 SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Sáquese los lentes de contactos, si los usa y son fáciles de sacar. Siga enjuagando.  
P308 + P313 SI se expuso o le preocupa: Pida asistencia médica.  
P332 + P313 Si hay irritación de la piel: Pida asistencia médica.  
P337 + 313 Si la irritación de los ojos continúa: Pida asistencia médica.  
P362 Sáquese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla.  
**Almacenamiento:**  
P405 Guarde bajo candado.  
**Desecho:**  
P501 Deseche el contenido/contenedor en una planta de desechos aprobada.

### Otros riesgos

Ninguno conocido.

## SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN DE INGREDIENTES

Sustancia / mezcla : Preparación

### Componentes peligrosos

Nombre químico	CAS-No.	Concentración (%)
Peroxihidrato de carbonato de sodio	15630-89-4	>= 50 - < 70
Ácido bórico	10043-35-3	>= 20 - < 30
Carbonato de sodio	497-19-8	>= 20 - < 30
EDTA tetrasódico	64-02-8	>= 1 - < 5
Poli[oxi(metil-1,2-etanedil)], a-hidro-w-hidroxy-	25322-69-4	>= 1 - < 5

## SECCIÓN 4. MEDIDAS PARA PRIMEROS AUXILIOS

- Recomendación general : Salga de la zona de peligro.  
Muestre esta hoja de datos de seguridad al médico personalmente.  
No deje a la víctima sin supervisión.
- En caso de inhalación : En caso de inconsciencia, busque una posición de recuperación y pida asistencia médica.  
Si los síntomas persisten, comuníquese con un médico.
- En caso de contacto con la piel : Si los síntomas de irritación a la piel persisten, comuníquese con un médico.  
En caso de contacto con la piel, enjuague bien con agua.  
En caso de contacto con la ropa, quítese la ropa.
- En caso de contacto con los ojos : Enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua.  
Sáquese los lentes de contacto.  
Proteja el ojo que no está dañado.  
Mantenga el ojo bien abierto mientras lo enjuaga.  
Si la irritación del ojo continua, consulte a un especialista.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD  
Limpiador para lavadora AFFRESH®



Versión 1.3      Fecha de revisión: 07/2016/28      N° de SDS: 000000003000007014      Fecha de última edición: 03/2016/15  
Fecha de primera edición: 12/2014/16

---

- Si lo traga : Mantenga despejado el tracto respiratorio.  
No suministrar leche o bebidas alcohólicas.  
Nunca des nada en la boca a una persona inconsciente.  
Si los síntomas persisten, comuníquese con un médico.  
Lleve a la víctima inmediatamente al hospital.
- Síntomas y efectos más importantes, tanto graves como retardados : Causa irritación a la piel.  
Causa grave irritación de los ojos.  
Puede afectar la fertilidad o al niño por nacer.
- 

### SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

- Medios de extinción adecuados : Espuma resistente al alcohol  
Dióxido de carbono (CO2)  
Químicos secos  
Utilice medidas para apagar incendios que sean adecuadas a las circunstancias y al entorno circundante.  
Chorro de agua pulverizada
- Información adicional : Procedimiento estándar para incendios químicos.  
Utilice medidas para apagar incendios que sean adecuadas a las circunstancias y al entorno circundante.
- Equipo de protección especial para quienes combaten el fuego : Si fuera necesario, utilice equipo de respiración autónoma para combatir incendios.
- 

### SECCIÓN 6. MEDIDAS CONTRA LIBERACIÓN ACCIDENTAL

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Use equipo de protección personal.  
Evite la formación de polvo.  
Evite polvos en suspensión.
- Precauciones ambientales : Evite que el producto ingrese a los drenajes.  
Evite fugas o derrames mayores si es posible hacerlo.  
Si el producto contamina ríos y lagos, o drenajes informe a las autoridades respectivas.
- Métodos y materiales de contención y limpieza : Neutralice el ácido.  
Guárdelo en contenedores adecuados y cerrados para su desecho.
- 

### SECCIÓN 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

- Recomiende el uso de protección ante incendios o explosión : Evite la formación de polvo. Proporcione la ventilación adecuada en lugares donde se acumula polvo.
- Recomiende la manipulación segura : Evite la formación de partículas respirables.  
No respire vapores/polvos.  
Evite el contacto con la piel y los ojos.  
Para conocer sobre protección personal, consulte la sección
-

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD  
Limpiador para lavadora AFFRESH®



Versión 1.3      Fecha de revisión: 07/2016/28      N° de SDS: 000000003000007014      Fecha de última edición: 03/2016/15  
Fecha de primera edición: 12/2014/16

8.  
En el área de aplicación no se debe permitir fumar, comer ni beber.  
Elimine el agua del enjuague siguiendo los reglamentos locales y nacionales.

Condiciones para el almacenamiento seguro : Mantenga el contenedor bien cerrado en un lugar seco y bien ventilado.  
Respete las precauciones de la etiqueta.  
Las instalaciones eléctricas / los materiales de trabajo deben cumplir con los estándares de seguridad tecnológicos.

**SECCIÓN 8. CONTROLES/PROTECCIÓN PERSONAL ANTE EXPOSICIÓN**

**Componentes con los parámetros de control del lugar de trabajo**

Componentes	CAS-No.	Tipo de vapor (forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permitida	Bases
Poli[oxi(metil-1,2-etanedil)], a-hidro-w-hidroxy-	25322-69-4	TWA (aerosol)	10 mg/m3	WEEL EE. UU.

**Componentes peligrosos sin los parámetros de control del lugar de trabajo**

Componentes	CAS-No.
Peroxihidrato de carbonato de sodio	15630-89-4
Ácido bórico	10043-35-3
Carbonato de sodio	497-19-8
EDTA tetrasódico	64-02-8

**Equipo de protección personal**

Protección de las manos

Observaciones : La idoneidad de un lugar de trabajo específico debe analizarse con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Botella de lavado ocular con agua pura  
Gafas de seguridad bien puestas  
Use protección para el rostro y traje de protección para problemas de procesamiento anormal.

Protección de la piel y el cuerpo : Traje de protección impermeable para el polvo  
Elija la protección para el cuerpo de acuerdo a la cantidad y concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene : No coma o beba durante su uso.  
No fume durante su uso.  
Lávese las manos antes de los descansos y al término de la jornada de trabajo.

**SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

Apariencia : tableta, polvo

Versión 1.3      Fecha de revisión: 07/2016/28      N° de SDS: 000000003000007014      Fecha de última edición: 03/2016/15  
Fecha de primera edición: 12/2014/16

---

Color : blanco

pH : 10.5 - 10.7

Densidad bruta : 1.600 kg/m<sup>3</sup>

Solubilidad  
Solubilidad en el agua : 140 g/l (24 C°)

Propiedades de oxidación : Este producto ha demostrado que no se oxida en una prueba en conformidad con la Directiva 67/548/EEC (Método A17, propiedades de oxidación).

---

#### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : No hay descomposición si se almacena y se aplica como se indicó.

Estabilidad química : No hay descomposición si se almacena y se aplica como se indicó.

Posibilidad de reacciones peligrosas : No hay descomposición si se almacena y se aplica como se indicó.  
El polvo puede ser una mezcla explosiva en el aire.

Condiciones que se deben evitar : no hay datos disponibles

---

#### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

##### Toxicidad grave

Sin clasificar según la información disponible.

##### Producto:

Toxicidad oral grave : LD50 (rata): > 2.000 mg/kg  
Método: Prueba OECD Pauta 420  
GLP: sí  
Evaluación: La sustancia o mezcla no tiene toxicidad oral grave  
Observaciones: no se observaron efectos negativos en pruebas de toxicidad grave.

Toxicidad dérmica grave : Toxicidad estimada grave: 3.257 mg/kg  
Método: Método calculado

##### Componentes:

##### **Peroxihidrato de carbonato de sodio:**

Toxicidad oral grave : LD50 (rata): 1.034 mg/kg

Toxicidad dérmica grave : LD50 (conejo): > 2.000 mg/kg

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD  
Limpiador para lavadora AFFRESH®



Versión 1.3      Fecha de revisión: 07/2016/28      N° de SDS: 000000003000007014      Fecha de última edición: 03/2016/15  
Fecha de primera edición: 12/2014/16

---

**Carbonato de sodio:**

Toxicidad oral grave : LD50 (rata): > 2.000 mg/kg

Toxicidad de inhalación grave : LC50 (rata): 5.750 mg/l  
Tiempo de exposición: 2 h  
Atmósfera de la prueba: polvo/vapores húmedos

Toxicidad dérmica grave : LD50 (conejo): 2.000 mg/kg

**EDTA tetrasódico:**

Toxicidad oral grave : LD50 (rata, macho): 3.030 mg/kg

Toxicidad dérmica grave : LD50 (conejo): > 5.000 mg/kg

**Corrosión/irritación de la piel**

Causa irritación a la piel.

**Producto:**

Especies: conejo  
Evaluación: Irritación de la piel.  
Resultado: Irritación leve de la piel

Observaciones: Puede causar irritación de la piel en personas susceptibles.

**Componentes:**

**Peroxihidrato de carbonato de sodio:**

Especies: conejo  
Evaluación: Irritación leve de la piel  
Resultado: Irritación leve de la piel

**Carbonato de sodio:**

Especies: conejo  
Resultado: No hay irritación de la piel

**Daños graves en los ojos/Irritación ocular**

Causa grave irritación de los ojos.

**Producto:**

Especies: conejo  
Resultado: Irritación leve el ojo  
Evaluación: Irritante ocular.

Observaciones: Puede causar daño ocular irreversible.

**Componentes:**

**Peroxihidrato de carbonato de sodio:**

Especies: conejo  
Resultado: Efecto irreversible en el ojo  
Evaluación: Riesgo de daños graves en los ojos.

**Carbonato de sodio:**

Evaluación: Irritante ocular.

**Sensibilización respiratoria o dérmica**

Sensibilización dérmica: Sin clasificar según la información disponible.

Sensibilización respiratoria: Sin clasificar según la información disponible.

**Mutagenicidad de la célula germinal**

Sin clasificar según la información disponible.

**Efecto cancerígeno**

Sin clasificar según la información disponible.

**IARC**

No existen en este producto componentes en niveles superiores a o iguales a 0,1% que el IARC haya identificado como probable, posible o confirmado cancerígeno humano.

**OSHA**

No existen en este producto componentes en niveles superiores a o iguales a 0,1% que el OSHA haya identificado como cancerígenos o potencialmente cancerígenos.

**NTP**

No existen en este producto componentes en niveles superiores a o iguales a 0,1% que el NTP haya identificado como cancerígeno conocido o anticipado.

**Toxicidad reproductiva**

Puede afectar la fertilidad o al niño por nacer.

**STOT (toxicidad específica para ciertos órganos) - exposición única**

Sin clasificar según la información disponible.

**STOT (toxicidad específica para ciertos órganos) - exposición repetida**

Sin clasificar según la información disponible.

**Toxicidad de aspiración**

Sin clasificar según la información disponible.

**Información adicional**

**Producto:**

Comentarios: no hay datos disponibles

---

**SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

**Ecotoxicidad**

**Producto:**

Toxicidad para bacterias : (Bacteria): 200 mg/l  
Tiempo de exposición: 3 h  
Tipo de prueba: Inhibición respiratoria  
Método: Prueba OECD Pauta 209

**Componentes:**

**Peroxihidrato de carbonato de sodio:**

Toxicidad para los peces : LC50 (Pimephales promelas (fathead minnow)): 70,7 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para daphnias y otros invertebrados acuáticos : EC0 (Daphnia magna (Cladóceros)): 2 mg/l  
Tiempo de exposición: 48 h

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD  
Limpiador para lavadora AFFRESH®



Versión 1.3      Fecha de revisión: 07/2016/28      N° de SDS: 000000003000007014      Fecha de última edición: 03/2016/15  
Fecha de primera edición: 12/2014/16

---

EC50 (Daphnia magna (Cladóceros)): 4.9 mg/l  
Tiempo de exposición: 48 h

**Carbonato de sodio:**

Toxicidad para los peces : LC50 (Lepomis macrochirus (Pez sol)): 300 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h

LC50 (Gambusia affinis (Pez mosquito)): 740 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h

**EDTA tetrasódico:**

Toxicidad para los peces : LC50 (Pimephales promelas (fathead minnow)): > 100 mg/l

**Persistencia y degradabilidad**

no hay datos disponibles

**Potencial bioacumulativo**

**Componentes:**

**Peroxihidrato de carbonato de sodio:**

Bioacumulación : Observaciones: No se bioacumula.

**Movilidad en los suelos**

no hay datos disponibles

**Otros efectos negativos**

**Producto:**

Potencial de depleción de ozono : Regulación: Protección del medio ambiente 40 CFR; Parte 82  
Protección del ozono atmosférico - CAA Sección 602 Clase I  
Substancias  
Observaciones: Este producto no contiene, ni se fabricó con un ODS Clase I o Clase II según se lo definió la Ley de aire limpio de EE. UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpto. A, App.A + B).

Información ecológica adicional : no hay datos disponibles

---

**SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES DE ELIMINACIÓN**

**Métodos de eliminación**

Desechos de residuos : No elimine los desechos en los drenajes pluviales.  
No contamine estanques, cursos de agua o acequias con químicos o contenedores utilizados.  
Envíe a una empresa con patente en la administración de desechos.

Embalaje contaminado : Vacíe el contenido restante.  
Elimine como producto no utilizado.  
No reutilice contenedores vacíos.

---

## SECCIÓN 14. INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

### Regulaciones internacionales

#### UNRTDG

No regulado como producto peligroso

#### IATA-DGR

No regulado como producto peligroso

#### Código IMDG

No regulado como producto peligroso

#### Transporte a granel según el Anexo II de MARPOL 73/78 y el código IBC

No aplica a productos suministrado "tal cual".

### Regulaciones nacionales

#### 49 CFR

No regulado como producto peligroso

---

## SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGULATORIA

### EPCRA - Planificación de emergencia y Ley de derecho de información de la comunidad

#### Cantidad informable de CERCLA

Este material no contiene ningún componente con un RQ. de CERCLA.

#### SARA 304 Cantidad informable de sustancias extremadamente peligrosas

Este material no contiene ningún componente con un RQ. de EHS sección 304.

**Riesgos SARA 311/312** : Riesgo grave para la salud  
Riesgo crónico para la salud

**SARA 302** : SARA 302: No hay químicos en este material que estén sujetos a requerimientos de informe de SARA Título III Sección 302.

**SARA 313** : SARA 313: Este material no contiene ningún componente químico con números de CAS conocidos que excedan el umbral (mínimo) que informa los niveles establecidos por SARA Título III Sección 313.

### Ley de Aire Limpio

Este producto no contiene, ni se fabricó con un ODS Clase I o Clase II según se lo definió la Ley de aire limpio de EE. UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpto. A, App.A + B).

Este producto no contiene contaminantes del aire peligrosos (HAP), como lo definió la Sección de la Ley de Aire Limpio de EE. UU. Sección 12 (40 CFR 61).

Este producto no contiene ningún químico incluido en la Ley de Aire Limpio de EE. UU. Sección 112(r) para Prevención de liberación accidental (40 CFR 68.130, Subparte F).

Los siguientes químicos se incluyen en la Ley de Aire Limpio de EE. UU. Sección 111 SOCM1 VOC intermedio o final (40 CFR 60.489):

Polioxi(metil-1,2- etanedil)], a-hidro-w- hidroxy-	25322-69-4	1 %
--	------------	-----

### Ley de Aguas Limpias

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD  
**Limpiador para lavadora AFFRESH®**



Versión 1.3      Fecha de revisión: 07/2016/28      N° de SDS: 000000003000007014      Fecha de última edición: 03/2016/15  
Fecha de primera edición: 12/2014/16

---

Este producto no contiene ninguna Sustancia peligrosas incluida en la Ley de Aguas Limpias de EE. UU., Sección 311, Tabla 116.4A.

Este producto no contiene ningún Químico peligroso incluido en la Ley de Aguas Limpias de EE. UU., Sección 311, Tabla 117.3.

Este producto no contiene ningún contaminante tóxico incluido en la Ley de Aguas Limpias de EE. UU. Sección 307

**Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ningún químico conocido en el Estado de California que cause cáncer, defectos congénitos o algún otro tipo de daño en la función reproductora.

---

**SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN**

**Información adicional**

Fecha de revisión : 07/2016/28

Téngase en cuenta: Como el uso de cada cliente de nuestro producto puede ser diferente, la información que proporcionamos, incluyendo, sin limitaciones, cualquier información regulatoria, recomendación, resultado de prueba, muestra, instrucción de cuidado/etiquetado/procesamiento o recomendación de marketing, se entrega de buena fe, pero sin garantía y sin aceptar responsabilidad alguna. Cada cliente debe probar y responsabilizarse de su uso específico, procesamiento posterior, etiquetado, marketing, etc.

EE. UU. / ING